— s ohledem na postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2013, který Rada přijala dne 9. července 2013 (11694/2013 – C7-0246/2013),

— s ohledem na články 75b a 75e jednacího řádu,

— s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0284/2013),

A. vzhledem k tomu, že cílem návrhu opravného rozpočtu č. 3/2013 je zapsat přebytek rozpočtu na rok 2012 ve výši 1 023,3 milionu EUR do rozpočtu na rok 2012,

B. vzhledem k tomu, že hlavními složkami tohoto přebytku jsou nevynaložené výdaje ve výši 244,3 milionu EUR, kladný zůstatek na straně příjmů ve výši více než 719,1 milionu EUR a kladný zůstatek prostředků na kurzové rozdíly ve výši 59,9 milionu EUR,

C. vzhledem k tomu, že na straně příjmů vychází tento nárůst zejména z náhrad a příspěvků souvisejících s dohodami a programy Unie (350 milionů EUR), ze zvýšení skutečně vybraných vlastních zdrojů ve srovnání se zdroji plánovanými v rozpočtu (231 milionů EUR) a z pokut a úroků za zpožděné platby (159 milionů EUR),

D. vzhledem k tomu, že nevynaložené výdaje činí 244 milionů EUR, z čehož 168 milionů EUR se týká prostředků z rozpočtu na rok 2012 a 76 milionů EUR se týká přenosu prostředků z roku 2011,

1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 3/2013, který se týká výhradně zapsání přebytku z roku 2012 ve výši 1 023,3 milionu EUR do rozpočtu v souladu s článkem 18 finančního nařízení, a postoj Rady k tomuto návrhu;

2. připomíná, že přijetí tohoto návrhu opravného rozpočtu sníží podíl příspěvku členských států podle HND do rozpočtu Unie, a tudíž částečně vykompenzuje jejich příspěvek k financování opravného rozpočtu č. 2/2013; zdůrazňuje proto, že na tyto dva dokumenty se vztahuje společný harmonogram schvalování, jelikož jsou z politického hlediska velmi úzce provázány;

3. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2013;

4. pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 3/2013 za přijatý s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;

5. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

P7_TA(2013)0355

Mobilizace prostředků z Fondu solidarity EU: záplavy ve Slovinsku, Chorvatsku a Rakousku, k nimž došlo na podzim roku 2012

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2013 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie podle bodu 26 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení (COM(2013)0259 – C7-0116/2013 – 2013/2085(BUD))

(2016/C 093/41)

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2013)0259 – C7-0116/2013),

— s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení ([1]), a zejména na bod 26 uvedené dohody,

— s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002, kterým se zřizuje Fond solidarity Evropské unie ([2]),

— s ohledem na společné prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise o Fondu solidarity přijaté v rámci dohodovacího řízení dne 17. července 2008,

— s ohledem na dopis Výboru pro regionální rozvoj,

— s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0283/2013),

1. schvaluje rozhodnutí uvedené v příloze k tomuto usnesení;

2. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady toto rozhodnutí podepsal a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení i s jeho přílohou Radě a Komisi.

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie podle bodu 26 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení

(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2013/714/EU.)

P7_TA(2013)0356

Návrh opravného rozpočtu č. 5/2013 – Mobilizace prostředků z Fondu solidarity po záplavách ve Slovinsku, Chorvatsku a Rakousku v roce 2012

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. září 2013 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 5/2013 na rozpočtový rok 2013, oddíl III – Komise (11697/2013 – C7-0248/2013 – 2013/2086(BUD))

(2016/C 093/42)

Evropský parlament,

— s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie a článek 106a Smlouvy o Euratomu,

---

([1]) Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3.